

日本自民党众议员古井喜实文章

《迎接邓副总理》

【本刊讯】日本《读卖新闻》十月十五日刊登日本自民党众议员古井喜实的一篇文章，题目是《迎接邓副总理》，摘要如下：

邓小平副总理来访的日子日益迫近，政府人士为安排日程和准备欢迎仪式而忙得不亦乐乎。

战后，中国最高领导人访日，这还是第一次。

通过这次访问，日中间的不愉快的过去，不仅在口头上已经一去不复返了，而且俨然存在的事实也表明它一去不复返了。两国已迎来了一个新的时代，因此，庆贺的心情和节日的气氛之呈现高涨是理所当然的，也是令人欢欣鼓舞的。

可是，同时考虑一下将来，既然关系到日本命运的历史性的新时代已经开始，并且向前迈出了一步，那么日本也好，中国也好，就不能再往后退。持这种认识的何止我一人。

中国，今天是华国锋时代。它的最大目标是决心在前人已打下的基础之上，在二十一世纪以前实现四个现代化，建立一个自立于世界最前列的强大的社会主义国家。中国正为此而举国奋斗。

可是，在短时期内要完成这一伟大的事业，是很不容易的。当然，我相信中国的领导人和人民都已下定决心要去完成它。

中国首先在寻求日本的合作。日本正积极地设法打开当前的出口到顶和经济萎靡不振等局面，并准备响应中国的要求，今年春天二月签订了八年贸易协定，现在又要大大延长和扩大这一协定。虽然在实际业务方面还存在许多问题，但这种趋势是不可阻挡的。

本来阻碍两个邻国之间进行交流的状态是不自然的。日本的技术同中国的资源相结合，以推

动经济社会的发展是自然的趋势，是历史的潮流。只要朝着顺应这一潮流的方向前进，总有一天，世界将从欧洲时代、美苏时代走向亚洲时代。

我相信并且渴望这种亚洲时代不是物质万能和强者食弱者的时代，而是精神文化和道义放射异彩的新时代。现在，这一时代的序幕已经揭开。

如果万一中国的建设和建国计划受挫，不仅中国大陆将陷入困境，首先日本也要蒙受沉重的打击，而且有益于未来。我们不但希望中国的现代化政策取得成功，而且必须使其成功。

我们不能只陶醉于今天而欢欣若狂，还要把我们自己的认识和觉悟提高到一个新的水平。此时此刻我的心情的确很不平静，但也并非是离题的见解吧！

日本《东京新闻》驻北京记者说

邓副总理访日具有划时代意义

【本刊讯】日本《东京新闻》十月十七日刊登该报驻北京记者青木的报道说：

中国最高领导人访日当然是第一次。对于日中关系的历史来说，也必须说是一个具有划时代意义的事件。

这次访问日本的目的，是交换条约的批准书。

但是总不应该认为

这次访日将仅仅以互换批准书而告终。要使友好的基础坚实牢靠，这是并非虚伪的愿望。邓副主席大概已经估计到，他同天皇陛下会见会在日本国民中间产生良好的结果。

我要补充一句，就是：现在已经不言而喻，这次邓副主席对日本的访问是中国对苏战略的重要一部分。

共和国总统接着谈到了经济问题，他强调说，联邦德国和日本，以及像法国和英国这样的国家，很好地“经住”了七四年——七五年的危机。

回到法国形势时，德斯坦回顾说，法国一九六七年超过了英国的经济力量，他表示确信，“如果我们做了我们应做的一切，我们在十年后就能成为像联邦德国那样的经济强国。”

关于欧洲，特别是将进行的欧洲议会选举，共和国总统说，选举仍然是同样的，只是指定代表的方式将要改变。然而，元首还表示赞成欧洲邦联。

共和国总统最后重申他赞成扩大欧洲共同体的观点，并希望，一旦联邦德国和法国的通货膨胀率不再有什么太大的差别，欧洲共同货币便可能很快问世了。

法国总统德斯坦谈国内外形势

认为从现在起到本世纪末世界将出现一些问题，但不会爆发全面冲突；主张欧洲实行邦联，重申赞成扩大欧洲共同体的观点；说法国的经济力量已超过英国，十年后将赶上西德

【法新社巴黎十月十六日电】题：德斯坦说，我不认为从现在起到二〇〇〇年存在着爆发核战争的危险。

星斯一（十六日）晚上，应塞尔旺-施赖贝尔的要求，德斯坦在电视“问题”节目栏里说，他不认为从现在起到二〇〇〇年存在着爆发核战争的危险。但他又说，这并不一定意味着到本世纪末我们将总是生活在宁静的环境里。

德斯坦总统选择了以下的题目作为这次广播节目的主题：《法国在一个动荡的世界上的运气和作用》。在明确回答他的对话者提出的

问题前，他坚持要说明法国同世界其他的国家比较所占的地位，他明确地说，在本世纪末，法国人将只占世界人口的百分之左右。他说，“因此，我们所处的地位必须要考虑剩下的全人类的百分之九十九的人”。但是，虽然法国将只占全世界人口的百分之，但他的力量却将远远高于这个比例。他说，例如，我国现在是世界第三个核大国，仅次于两个大国而居于英国和中国之前，即使人们倾向于低估了中国的核能力。

在被问到关于二〇〇〇年爆发核战争的可能性的问题时，法国元

首说，他认为爆发这样一场战争是不大可能的。他说：“不久以前，有些国家是在准备侵略。我可以向你们保证，不管是卡特还是勃列日涅夫——我很了解他们，因为我经常会见他们——都没有准备发动核战争。”共和国总统补充说，但是，世界上仍然存在着紧张和危险局势，例如：苏联和中国的关系、中东问题。如果不控制住这些局势，它们就可能恶化为不稳定的局势。德斯坦总结这个问题说，总之，从现在起到本世纪末，世界将出现一些问题，但不会爆发全面冲突。

【路透社东京十月十五日电】日本海军一位发言人今天说，苏联海军在不断加强其太平洋舰队。他说，日本的一艘驱逐舰昨天发现了两艘苏联舰只穿过宗谷海峡往西驶去。这两艘舰只是在欧洲造的，经过北极海开到远东去。其中一艘是三千吨的通巴级维修船，二艘是一千五百吨的戈林级拖船。据信，这两艘船是驶向符拉迪沃斯托克（即海参崴）的，它们是新式船只，将补充到太平洋舰队中去。

他指出，这艘拖船能够拖四万吨的基辅级航空母舰。

日本石川岛播磨重工业公司在本月初交给了苏联一个大型浮船坞。日本防卫厅官员说，这个浮船坞将使莫斯科能够在远东水域里部署一艘基辅级航空母舰。

日本防卫厅官员说，很可能苏联将在一九八〇年左右在其远东水域部署现在正在建造的第三艘基辅级航空母舰。

【路透社东京十月十八日电】据西方军方人士说，一个比美国大多数航空母舰还要大的巨型浮动船坞参加了强大的苏联太平洋舰队的行列。

他们说，这个三百多米长的船坞可以用来为一艘苏联航空母舰服务，如果俄国海军在太平洋部署一艘的话。

日本防卫厅和五角大楼确信，苏联计划把它的一艘千岛级航空母舰部署在远东。

如果在远东部署这样一艘军舰将对这个地区的海军力量对比产生深远的影响。

自从越南战争结束以来，美国第七舰队的舰只削减到比四十艘稍多一点（包括两艘航空母舰），总共约五十万吨。

但是苏联太平洋舰队不断扩大，现在约有七百五十五艘舰只，总共一百三十万吨，比当地的美国海军大一倍以上。如果在太平洋舰队里有一艘航空母舰，那将大大加强苏联在这个地区的作战能力，特别是在对付敌军的潜艇方面。

印度和苏联达成协议

在印生产改进型米格21战斗机

【印报托新德里十月十七日电】印度和苏联达成了几项协议，旨在转让技术和提供物资以进一步加速在印度国内生产包括新式米格21—BIS在内的苏联米格飞机。

经过昨天在这里结束的较高一级的讨论，双方达成了一项新的工作议定书。这项议定书将为印度在国内进一步生产米格飞机奠定基础。

苏联同意探讨为其米格飞机队伍购买印度生产的零件、附件和航空电子设备的可能性。

这项议定书的达成标志着印度空军现代化

日本海军发言人说
苏不断加强其太平洋舰队
路透社说苏联太平洋舰队比当地的美国海军大一倍以上

进程中的又一重大步骤。

这项工作议定书是苏联航空工业部副部长西拉耶夫率领的代表团同印度代表团讨论的结果。

【法新社新德里十月十六日电】苏联的一个高级代表团同印度代表团讨论进一步在印度国内生产米格21飞机以及改进这种飞机的方案的会谈已在今天结束。

米格21是印度空军的前线战斗机。

BIS基本上同米格（米格21改进型）差不多，但是使用一种新的加速引擎和高级航空仪器。

美报文章

《苏联的商船使北约盟国担忧》

说苏联大力发展海运业不仅对西方的商务利益是一种威胁，而且也是一种军事危险

【本刊讯】美国《波士顿环球报》十月九日刊登《洛杉矶时报》记者西格发自布鲁塞尔的文章，题为《苏联的商船使北约盟国担忧》，摘要如下：

西方官员看到，苏联大力发展海运事业，不仅对西方的商务利益是一种威胁，而且也是一种军事危险。

北约的军事分析家认为，苏联商船队的扩大，给了莫斯科以新的能力向它以前所不能到达的地方派遣部队和输送物资。

正象苏联航空公司被用来为军事运输服务一样，东方集团的商船队也正用来为苏联海军提供补给。不久前向非洲之角运送武器和装备的活动证明了这一点。

西方专家估计，苏联集团有四分之一的商船直接为苏联海军服务。其他的船只则用于

搜集情报，诸如盗听西方电台信号和向外国港口接送谍报人员等。

一份西方的分析报告认为，除去军事方面的考虑，苏联可有两点主要理由来扩大它的商船队：

——从眼前看，它希望挣得更多的西方硬通货来购买它迫切需要的西方产品。

——从长远看，它希望非共产党国家日益依赖苏联集团来满足它们对海运的需要，并且已经产生了现在变得很明显的结果。

为什么美英的货物要用共产党国家的船只来运输？因为花钱少。就拿运输F十六战斗机轮子的事来说，苏联船只比挂北约旗的船只所需要的费用低百分之三十七。一位北约发言人说，如果是涉及到国家安全的机密货，则不能用共产党国家的船只来

运输。除此以外，托运人可以寻找最合算的交易。

现在，苏联集团商船队从事占世界总贸易量百分之二的运输活动，但是它们具有相当于这个数字的五倍的能力。西方情报人员认为，到一九八五年，苏联自己计划把它的集装箱运输船队扩大三倍，滚动装卸船队（卡车和拖车开上船）扩大十倍，并且要扩大整个船队。

最近在这里举行的一次国际会议上，共同

英国印刷工人罢工

英《每日电讯报》已停刊十一天

【合众国际社伦敦十月十七日电】《每日电讯报》董事会主席兼总编辑哈特韦尔勋爵已对他的工作人员提出警告，假如该报的印刷工人不迅速终止要求加薪的罢工，该报便面临破产。

该报是英国著名的全国性报纸之一。

《每日电讯报》及其星期日版《星期日电

讯报》，已有十一天未能出版，损失报纸一千多万份。

这次纠纷是由于全国刻印协会印刷工会的二十四名会员拒绝在没有额外加薪的情况下操作新的电讯和电子设备引起的。随后，刻印协会另有二百四十名会员也参加了罢工，同时，工会宣布，罢工是正式的。

安莎社报道

联合国大学的宗旨及其活动

【安莎社罗马十月十六日电】第三世界有五亿人营养不良，但是那个地区的三分之一的农产品由于没有采用保养技术而损失了。

创办联合国大学的宗旨就是要协助解决世界饥饿这个复杂而重要的问题和诸如自然资源的管理、人的发展、社会发展等问题。

这个大学创办于一九七五年。它不授予学位。它是科学家聚集的国际场所。其目的是要更有效地协调世界人材，为世界谋福利，特别是为发展中国家的人民谋福利。

这个大学的校长赫斯特（美国人）在访问罗马期间说：“饥饿、苦难以及如何利用自然资源，这是带有普遍性的问题。这些问题不能只在各国的范围内研究。”

这个大学设在东京。它搜集的情报和经验转交给联合国的所有成员国。联合国同第三世界国家的“人材外流”现象作斗争。

由于这个原因，联合国大学的第一批极重要的中心在印度和危地马拉这样的发展中国家建立了。

在印度迈索尔的食品技术研究所，发展中国家（苏丹、加纳、尼日利亚和塞内加尔）的许多学者正在研究保存食品的技术。

在危地马拉，他们正在研究营养政策，以便确定在他们的环境下居民需要多少蛋白质和热量。

在伊朗，在设拉子大学的合作下，联合国大学开始一个研究项目，探讨在具体条件下利用太阳能的问题。

这是花费很大的研究项目。因此，联合国大学校长访问一些国家，向政府和私人筹措款项。迄今为止，捐款最多的国家是委内瑞拉、利比亚、苏丹、尼日利亚、瑞典、奥地利、荷兰和日本。它们为这个大学的建立提供了资金。

西方大国和苏联都没有捐款。不过，西方国家的许多大学参加联合国大学的活动。

核会谈带来的影响等问题

双方将讨论建立新的货币体系 美苏

施密特同卡拉汉会谈

【路透社波恩十月十八日电】

英国首相卡拉汉今天开始同施密特总理会谈，会谈可能决定英国是否支持法德关于建立一个西方新的货币体系的计划。

政府发言人伯林说，两国领导人还讨论了中东和平行动和英国同其共同伙伴在捕鱼权问题上的争端。

财政部人士说，两国在西德和法国建议建立欧洲货币体系的技术方面仍然存在分歧。

英国工党执委会决定反对参加这个计划，但是，据信，卡拉汉和他的财政大臣希利比较倾向于赞成这个计划。

消息灵通人士说，不能指望在这两天中就英国是否参加欧洲货币体系的问题作出任何肯定的结论。

【美联社波恩十月十八日电】一位发言人今天说，英国首相卡拉汉相信，就英国参加法德联合生产A—130空中公共汽车体积宽大的喷气式客机达成最后协议的日子不远了。

这位发言人在卡拉汉同施密特总理会谈之后向记者吹风时说，再过“几天，而不是几个星期”英国就要参加空中公共汽车工业国际财团了。

施密特在谈到他同卡拉汉的代表团的会谈时说：“我们还将讨论限制战略武器会谈的结果将给我们欧洲人带来什么影响。我们对在武器控制谈判中就所谓灰色领域问题上达成协议也十分感兴趣。”

后面这句话适用于威胁西欧的苏联中程导弹的巨大武库。这没有包括在华盛顿和莫斯科之间即将结束的限制战略武器会谈中。

人们认为，在一次非正式的电话会谈中，施密特计划同卡拉汉讨论的其它主题将包括自七月份的波恩经济首脑会议以来所取得的进展、同国际恐怖活动作斗争的努力和汇报一下施密特最近访问日本的情况。

美报报道

《苏联人把美国提出的想法变成高效发电厂》

说苏准备利用原来由美国发展的技术建造一座比常规发电厂效能高得多的商用发电厂，为的是在解决其能源问题方面迈出一大步

【本刊讯】美国《华盛顿明星报》九月二十四日刊登法耶尔卡发自莫斯科的一则报道，题为《苏联人把美国提出的想法变成高效发电厂》，摘要如下：

苏联准备利用原来由美国发展的技术来建造一座比常规发电厂效能高得多的商用发电厂，为的是在解决它的能源问题方面迈出一大步。

俄国的一位高级科学家谢尔科夫博士下月将访问美国，请美国在这项工程中进行合作。这项工程将使用一种名叫磁流体力学（简称MHD）的程序。

谢尔科夫博士在苏联科学院高温研究所对一批来访的美国记者发表讲话。他说，这所拟议中的MHD发电厂将有能力使用它所燃烧的燃料发出的热能中的多达百分之六十。

现有的发电厂只能使用煤或石油燃烧之后发出的热能中的大约百分之四十来生产电力。其余的热能从烟囱冒出后散发到空中去了。

这个研究所十五年来一直在试验MHD这道程序。谢尔科夫博士是该研究所所长。苏联人希望到本世纪末建造十到二十个这样的发电厂，用这种发电厂来节省煤和石油，把石油省下来供出口。

MHD自十九世纪以来就在理论上为科学家们所知道。这是一道使用过热气体和过冷磁铁的奇特的程序。一九五九年，美国的阿弗科公司和威斯汀豪斯公司建造了第一台试验这道程序的模型机器，并证明它是可以产生电力的。

在美国发明了这道程序以后，俄国人对它很感兴趣，但美国政府

的科研人员多半把它忽视了。他们宁愿把国家研究能源的努力几乎全部集中于研究核力量。谢尔科夫认为这个行动是错误的。

苏联科学家把大量的研究资金投入了MHD的研究，在克里姆林宫附近一所老的发电厂里造了一台小型试验性装置，并开始用这台装置发电。

在七十年代初，俄国人在莫斯科北郊一个地方造了一台大一点的装置。一九七五年，这台装置开始为莫斯科的电力网生产少量的电力。

美国终于在一九七二年重新对MHD发生兴趣。那年，尼克松总统同俄国人签订了一项协定，批准了一项MHD联合研究工程。

虽然俄国人创造发明了把气体燃料加热并使其循环的装置，但他

们缺乏造出超导磁铁的技术。磁铁冷却到接近绝对零度的温度，就可以变成效能特别强大的磁铁。

美国最近对俄国的计划贡献了这样一块磁铁，苏方可能还要同美国接洽，要它帮助为拟议中的商用MHD发电厂设计一块更大的磁铁。当这座工厂在八十年代中期竣工时将发出五百兆瓦的电力。

这项发展对苏联人来说特别重要，因为据信，他们在乌拉尔以东的石油和煤快用光了，要开发遥远的西伯利亚所蕴藏的大量石油和煤，还得花许多金钱和时间。这种发明创造还可缓和苏联的污染问题。

美国能源部最近开始把更多的时间和金钱投入MHD的研究。据美国国会最近一项报告说，美国能源部还在开始设法赶上俄国人。

美国的第一台MHD装置（一所小型试验性工厂）预定明年在蒙大拿州的比尤特投产。

日报众院通过日中友好条约时的情况

说除青岚会三人反对外，其他人都表示赞成，令人感到了时代的潮流

【本刊讯】日本《朝日新闻》十月十七日刊登一篇报道，题为《众议院会场里的无限感慨，先觉者的容貌大多已看不见，反映时代的潮流纷纷表示赞成》，摘要如下：

在恢复邦交六年多以后，在批准和通过了日中和平友好条约的众议院全体会议的会场里，出现了种种不同的表情和感慨。就连作为恢复邦交的主角完成了访华的重大使命，现在却处于洛克希德事件被告地位的前首相田中角荣也出席了会议，并起立表示赞成。许多盼望着这一天的人，由于已经故去在会场里看不到他们了。除了自民党青岚会的三位议员表示反对以外，许多直到恢复邦交为止还把促进派称为国贼、作为异己分子对待的议员们，也纷纷起立，似乎是理所当然的表示了赞成。看到这种表决情景，令人感到了时代的潮流。

在通过了五件其它法案之后，于下午两点二十二分开始审议和批准日中条约。

对各党都给予十分钟以内的时间，各党的代表一个接一个地走上了讲坛。对于称赞这是

“历史性的划时代的大事”的自民党田中派的奥田敬和发言，自民党的议员们报以掌声。奥田以“饮水不能忘记掘井人的辛苦”这句话，提到了前首相田中的功绩。

三点二十三分，保

响遍了会场，在一片“赞成”和“噢”声中，各党议员一齐站立起来。

搞日中问题搞了十九年，曾作为异己分子被告到党的纪律委员会、两次险些被开除党籍的自民党议员古井喜实，在会议结束后无限

菲律宾报纸文章《越南人难对付》

马来西亚总理说范文同向他保证越决不再支持马游击队

【本刊讯】菲律宾《今日公报》十月十六日刊登一篇题为《越南人难对付》的文章，摘要如下：

越南不很久以前还攻击东南亚国家联盟是帝国主义的工具。现在河内正在和东盟拉关系，东盟的反应良好。

越南居然突然改变了外交方针，这在某种程度上表明，它十分重视独立行动。

但是和东盟成员国也不一样，越南要同大国合作，路子不宽，所以，它感到愈来愈大的压力，使它非同苏联和其他东欧国家搞联盟不可。

自从越中两国的分歧在今年年中激化以后，越南再也得不到中国的援助了。

越南同它过去的敌人美国没有任何经济合作计划。它得到西欧国家援助的机会也极少。

由于上述这些因素，越南完全落入苏联的势力范围就是时间问题了。

【美联社吉隆坡十月十六日电】马来西亚总理侯赛因·奥恩在今天的记者招待会上说，越南总理范文同承认他

感慨地说：“想出席今天这次会议的人是数不胜数，在已经去世的人中首先有松村谦三先生，前首相石桥湛山、高崎达之助先生，今年逝世的川崎秀二，还有浅沼稻次郎等。田中前首相、大平正芳虽还在，藤山爱一郎先生离开了众议院实在令人感到寂寞。对于今天这种情景真是想也没想到。因为对去中国的人曾作为异己分子而被排挤过啊！”。

的国家过去训练过马来西亚共产党游击队，但是他保证这种事情以后决不会发生。

奥恩在机场上在范文同离开马来西亚赴新加坡数分钟以后说，范是在过去四天在这里举行的会谈中承认此事和作此保证的。

侯赛因说：“他（范）说，战前有过这种事情，但是现在已经停止了。”

美报评柬埔寨邀请瓦尔德海姆访柬

《批评者砸开了柬埔寨的大门》

【本刊讯】美国《基督教科学箴言报》十月十六日刊登一篇文章，题为《批评者砸开了柬埔寨的大门》，摘要如下：

柬埔寨对指责它侵犯人权的言论显得越来越敏感了。因此，它正在行动起来，用在宣传上对共产党和非共产党的批评者展开反击的办法减少自己的孤立程度。

这方面的最新迹象是邀请联合国秘书长瓦尔德海姆访问柬埔寨。柬埔寨副总理英萨利十月十三日在纽约的一次

记者招待会上表示欢迎瓦尔德海姆（以及届时得到同意随行的西方记者）访问柬埔寨。

据纽约的一位联合国发言人说，瓦尔德海姆秘书长正在考虑柬埔寨的邀请。

最近有越来越多的迹象表明，得到苏联支持的越南打算在四到六个星期后印度支那旱季降临时，加强对同中国结盟的柬埔寨的军事压力。柬埔寨的邀请正是在这种情况下提出的。对瓦尔德海姆的邀请是柬埔寨正在逐步向外界开一点门的最新事例。

日本《朝日新闻》文章《日本工业结构在变》

上述观察指出，新毕业生的第二位最大雇主系属东芝。在下年度，该公司要雇用五二〇名新的毕业生，其中四〇〇名系属工程师，较今年将增加百分之五十四。东芝发言人称：“其主要战略是在电子和研究开发方面。”

电脑服务，系电脑程序设备方面日本发展最快的公司。它也要从大学方面新雇大批人员，下年度将雇用三〇

〇名毕业生，而今年则有一一九名。该公司执委会在谈话中指出，以前该公司从其他公司雇用训练人员；但实际上困难日增，在今后，我们必须自行训练人员。

日本经济观察显示出，也许最可惊异的是日本百货公司几乎停雇职员；同时，超级市场和廉价货品商店也成为下年度新雇用人员的主要去处。

不过，日本钢铁公

【路透社比勒陀利亚十月十六日电】西方五大国和南非的部长们今天开始举行会谈，以打破在西南非洲实现独立的建议问题上的僵局。

英国外交大臣、美国国务卿、西德和加拿大的外长以及法国副外长会晤了彼得·博塔总理和皮克·博塔外长。

会谈的中心问题是南非单方面要求十二月在那里举行选举。这个问题大概是推行联合国提出的各国承认西南非洲独立的计划的主要障碍。

【路透社比勒陀利亚十月十八日电】西方外长今天结束了同南非政府就有争议的西南非洲（纳米比亚）前途问题举行的会谈，显然没有达成任何最后协议。

南非外长皮克·博塔事后说：“西方已经提出某些建议。南非政府将进一步考虑这些建议，政府将宣布它的决定，也可能就在明天。”

外交人士说，在下面这个最重要的问题上取得了一定程度的协议：如何把南非提出的定于十二月在这块领地举行选举的方案同联合国提出的定于明年在国际监督下举行投票选举的建议调和起来。

【美联社比勒陀利亚十月十八日电】西方五大国的外长今晚离开这里，让南非领导人考虑他们留下的关于在多事的西南非洲领地实现和平独立的建议。一位美国高级官员说，三天会谈是“有益的”。

接近会谈的人士说，在会谈桌上提出的关键性建议是同意南非提出的在十二月举行选举，但这次选举应称为公民投票。当选的五十人立宪议会不是一个独立的机构，它将以协商的方式采取行动。而南非则象它自一九二〇年以来那样继续管理纳米比亚。

这些人士说，这次选举不会得到国际承认。但是面子将会保住，交换条件是南非同意在明年五——六月份举行联合国监督下的选举。

西方外交官担心，如果不能取得国际上承认的关于独立的解决方案，那么游击队和南非军队过去十二年中进行的打了就跑式的战争可能扩大成为使东西方卷入公开对抗的更大规模的战争。

老挝前首相萨纳尼空在法国搞流亡政府

【法新社法国佩皮后建立的）的目标是使尼昂十月十五日电】昨西萨旺·瓦达纳国王重新登基。

琅勃拉邦省的前议员安蓬·冯戈拉达纳将是这个九人政府的第二号人物。还任命了内政大臣、社会事务大臣、教育大臣、财政大臣、卫生大臣和总参长。

路透社说未能就纳米比亚前途问题达成任何协议

西方五国外长同南非政府的会谈结束

能增雇职工十分之一；但在一九七九年内约雇用职工四四〇名。其中约三〇〇名以上系属妇女。在三菱集团——世界最大的“多角公司”，它曾让出一五〇名以上的雇用人员予三菱汽车。

不过，现在日本的汽车公司即使复苏大大放慢，但日产汽车尚计划下年度增雇三二〇名毕业生，而今年则雇用四七〇名，其全部雇用人员将由今年的三九七〇名降至明年的一八五〇名。（下）

汉城报道《移居美国的韩国人大量回国》

【本刊讯】南朝鲜《中央日报》十月十三日刊登题为《移居美国的韩国人大量回国》的消息，摘要如下：

在把美国看作地上乐园而移居美国的韩国人中，最近明显地出现了由于始终不适应美国生活而重新返回韩国的“逆移民”现象。出现这种现象的原因是，那些毫无物质和精神准备而移居美国的人，在不同的文化和语言面前碰了壁，产生了难以克服的绝望感。

现在，美国每年接受三万名韩国移民。专家们共同认为，移居美国而又重新返回韩国的人数虽然还是少数，但开始出现这种现象的本身就具有重大的意义。

总领事馆说，这种倾向在洛杉矶、纽约等同胞聚集的地区更为明显，这两个地区合起来，平均每月有三十户人家永久回国。

洛杉矶总领事馆说，在去年年初，永久回国者大部分还只是获得学位的留学生的家属和度过了十年以上的长期移民生活而希望在祖国度过余生的老年人。但是，最近以来，同留学生和老年人自发回国现象不同的是，正式移居美国的人回国的现象增加了。

洛杉矶总领事馆在分析同胞回国热的原因时说：“这些人真正到了美国后，没有经验，又因为最近美国的经济萧条而受了很多的苦。与此相比，他们在听到韩国的景气日益好转的消息后，改变了想法，从而重新返回祖国。”

【本刊讯】西德《明镜》周刊十月九日一期刊载克韦勒公司经理汉斯·德迪就中国供货对该记者的一次谈话，题为《品种尚不合适》，全文如下：

问：德迪先生，您在九月底作为欧洲贸易代表随同一个欧洲共同体代表团访问过中国。对联邦共和国来说，今后对华贸易将比对苏贸易更重要吗？

答：传统的东方贸易中出现的第一次过分乐观辗转之间就平静下来了。因为东方集团欠我们的债务，几乎以我们向莫斯科或华沙供货的同样速度向上增长。结果就不得不寻找可替换的国家。而中国在这方面是一个令人高度感兴趣的地区。

问：您的工业界同事已经又描绘出了一幅可能同中国在工业上进行合作的巨幅油画，它使同东方集团贸易的规模大为逊色。

答：我是个商人，也是个进口商，我首先对中国产品感兴趣，我在判断交易的规模和可能性方面大概是比较清醒的。过于乐观的倒还是中国人。外贸部长李强激动地对我谈到有一个“惊人的发展”。而他那主管各种不同行业的总经理则只是从整个联合企业方面来设想和计划的——对我们来说几乎都还是不可想象的大规模。

问：有什么例子吗？

答：例如同其他代表团成员谈过提供和建造一个载重汽车、农业机械和越野汽车联合工厂，

【本刊讯】香港《快报》十月十八日刊登一篇题为《中日文化的过去和现在》的文章，摘要如下：

李先念对来访北京的日本政界、学界、宗教界名人池田大作说：如果日本接受的话，中共愿意派遣一万多名留学生到日本。

另外，中共和英国也已取得协议，将派一千二百名留学生赴英。同时还与法国、西德、荷兰等国进行着同样的磋商。

可以肯定的是在今后几年内，将有成千成万的中国大陆青年前往工业先进国家“取经”。这是趋向现代化的过程中不可或缺的步骤，单有资金和设备而没有自己的技术人才，就永远也达不到现代化。

过去二十多年来，北京有专为外国留学生而设的学校，但中共没有派遣留学生到西方去学习别人的长处。中国在幅员、人口、文化上是一个大国，而在科学技术上只是一个“夜郎国”。今天不再自我陶醉在文化古国的旧梦中，认识到“东夷西戎”在现代文化——科技上有许多方面比自己先进，虚心派遣留学生前往学习，这在观念上是一项重大的进步。

日本在公元七世纪的“大化革新”时期（中国的唐代）向中国学习了古代文化，而在十九世纪下半叶的“明治维新”中向西方学习了现代文化。以中日两国相比，中国的文化基础远比日本深厚，但缺乏一段象“明治维新”那样的时期，因此当日本进入现代化之际，中国仍象埃及、印度、叙利亚一样停留在自以为光辉灿烂而事实上愚昧落后的“文化古国”阶段。

日本人从来没有为自己的古代和现代文化取自中国和西方而感自惭，相反地，他们为今天在科技和国民经济上的卓越成就而对这些往事引以自豪。日本在公元六三〇年派出了由留学生和学问僧组成的第一次“遣唐使”，此后在整个唐代时期曾派出十九次遣唐使。今天日本通用的文字，就是遣唐使中的留学生吉备真备采用汉字的偏旁作“片假名”，遣唐使中的学问僧空海采用汉字的草书作“平假名”，使日本开始有了自己的文字。中日两国有如此深厚友好的文化渊源，日本从中国获得古代文化的哺乳，而今天他的现代文化却比中国壮大。中国在长期自我陶醉式的自大中，只让人学而不学别人，若再不急起直追，那末在作为现代文化标志的科技中，将永远只是一个“夜郎”。

西德《明镜》刊载汉斯·德迪访华后谈中国出口商品情况

《品种尚不合适》

说我商品品种不适合西德口味，一些产品只能在西德旧货市场出售，如不改变没有吸引力的供货，就难以继续很久

这种工厂在西方世界还没有的。为了说明其规模，如果与之相比俄国人在卡马河畔的载重汽车联合企业就是幼儿园，这就是参加会谈者的印象。

我们大概必须先学习用这种尺度来思考。当专家们坐在一起的时候，双方将会冷静了。到现在只进行了接触性会谈。

问：中国人特别欣赏德国工业的哪些东西？

答：技术知识、合同信用、供货准时和“德国牌”质量。为了实现农业工业化，为了轻工业和重工业，例如为了开采煤直到铀等原料，如李强所说，也为了其国防现代化，中国人需要我们的高级技术。我们德国人只应该防止不要把自己估计过高，并认为我们似乎已经稳拿全部订货。

问：就在你进行访问的那个星期里，德国机械制造者同中国人作了提供价值八十万马克矿山机器的订货交易……

答：……但是在契约方面还没有完全就绪。我只想提醒人们防止有这样的想法，我们可以垄断中国的几十亿订货。

来自各国的代表团，带着技术知识和尖端工艺都到那里登门拜访。首先是日本人和美国人站在起跑线上。最有利的卖主终会得到订货。在这点上计划经济者是最好学的市场经济家。

问：您对中国经济政策方针的突然改变怎样解释呢？您估计到这一点了吗？

答：他们对世界贸易的态度对我们来说是完全出乎意料的。过去我们的“克韦勒”公司的进口商要得到入境签证是极其困难的。现在他们允许我们和工业康采恩在北京开设进出口办事处。几个月前，我们购买他们的产品还是他们给我们买什么，价格是按以下格言订的：“你要不要，不要就拉倒。”但现在他们问我，您可能需要些什么。甚至他们可以根据我们的式样去缝制衣服或放弃贴上“中国造”的标签。

问：中国人是否真能够适应欧洲的式样和适合我们的质量要求？

答：他们在会谈中一再强调，他们打算在各个方面适应世界市场。当我在那里看到那种完全的平等主义的时候，我敢怀疑他们是否能那么有灵活性。身着兰色统一毛制服的人们在那里蜂拥云集忙忙碌碌，不管男女大家都骑一样的自行车。

问：德迪先生，您是商人，中国人能提供些什么东西，他们可能需要些什么东西？

法新社记者比昂尼克报道新疆伊斯兰教情况

【法新社乌鲁木齐十月十二日电】（记者：比昂尼克）在中国的新疆维吾尔自治区，伊斯兰教仍是一支活跃的力量，尽管声势浩大的宣传激烈反对“这种人民的鸦片”，但是唤礼者呼唤人们虔诚礼拜的声音却仍未停下来。

自从文化革命前的年代以来，外国人要想在中国的领土上听到唤礼者高喊“真主是最伟大的，真主是唯一真神”的声音是不可能的，更不用说参加星期五穆斯林的特别礼拜了，可是现在一批外国新闻记者却做到了这一点。

乌鲁木齐有二十二个清真寺，座落在市中心的洋巷清真寺是其中

之一。一个唤礼者在第一次中午礼拜开始之前十分钟登上了这座清真寺的尖塔顶。他的声音是低沉的，但是，却和穆斯林世界的其他任何地方的声音一样清晰，此时，我们只得脱去鞋，而后进入了这座小小的清真寺。

随着阿訇阿卜杜拉·哈吉用维吾尔语开始念祷词，列队面向祭坛的大约二百个穆斯林就朝着麦加的方向叩头礼拜。

做礼拜的大部分都是年过六旬的老人，但是，也有一些中年人，甚至还有十来岁只有三十来岁的青年人。

在新疆一千一百万的总人口中，有一半是穆斯林，他们分属于七

个少数民族。维吾尔族是最大的少数民族，有五百万人，其次是哈萨克族，有八十万人，而汉族则有四百万人。

在一个官方奉行尊重信仰自由的政策而无神论的宣传机器却又全力在压杀宗教的国家里，很难知道现在有多少人行信奉伊斯兰教。没有什么统计数字，但是，信教的人数似乎仍是大量的。

宗教节日和斋月仍受到尊重。在斋月结束过宰牲节的时候，为穆斯林放假三天，而其他的人也跟着放假一天。尽管当局采取了这种容忍的态度，但是，他们仍然不否认他们的目的是要消灭宗教。

问：这是全部吗？在您的克韦勒商品目录册上您提供了四万多种不同商品。

答：迄今为止其中没有一种是来自中国的。为满足中国的愿望，不提供如皮张或鸭绒等原材料，而提供加工过的产品例如鞋或鸭绒被，我们必须先适应这一点。已提供的商品品种根本不适合我们的口味，不管是带有糖果店格式底座的灯，还是秤，您只能在我们的旧货市场上看到这些东西。

问：这么说来，您估计迅速扩大德中贸易的可能性是相当小的了？

答：不，决不是。我们才刚刚开始。但是如果不改这种没有什么吸引力的供货的话，那末这就不大会继续很久——就同迄今以来在经互会地区的情况一样——我们在远东仍将在单行线上运行。

问：中国是否不是对任何形式的贷款都喜欢的吗？西方大银行家总是称赞中国负外债很少，而且不把它列入冒风险国家的范畴。

答：中国人把自己列为发展中国家这一级——我不止一次听过这一说法——是相当现实的。另一方面他们自己对“贷款”这个词反应很敏感。苏联人一九六〇年突然离开这个国家并要中国人在短期内还债的这种刺激一直还是很深的。因为他们不再想在经济上依赖于一个国家，不管是联邦共和国还是日本，所以我认为他们只接受他们能够控制的数量的贷款。

问：您认为苏联人会以抵制订货对德中加强贸易作反应或明显地限制订货吗？

答：只要俄国人对我们的机器或钢管感兴趣，就不会。因为经济走的路不同于最高政治。甚至中国人也取下了他们的意识形态眼罩和屈从于经济的权势。

日本报纸报道日企业准备大量进口我内衣

【法新社东京十月五日电】这里今天的消息说，日本的大型联营超级市场显然要开始竞相进口中国内衣，以减少进口南朝鲜的内衣。

《每日新闻》刊登的消息说，日本大型联营超级市场出现的这种新趋势，显然是由于他

们愿意要中国产品，中国产品的价格远远低于南朝鲜的产品。

今年二月缔结了日中贸易协定后，许多日本联营超级市场开始注视中国的产品，由于最近南朝鲜的工资水平迅速上升，南朝鲜产品的价格太高。

个妻子，也不许殴打现在可以娶的一个妻子。

除了在偏僻地区之外，妇女在大街上已不必再带面纱了，而且还可以能希望参加各级领导班子。

但是，在新疆，伊斯兰教面临着严重的问题。古兰经学校从一九五〇年以后就关门了，信教者不能参加中国共产党，因此，也就不能担任领导职务。

另外，垄断着印刷业的国家是不会出版宗教书籍，尤其是不允许出版古兰经的，与此同时，国家还禁止输入有关“宗教迷信”方面的文章。

阿卜杜拉·拉希姆说：“也许到现存的古兰经用到破烂以后，伊斯兰教也就不存在了。”

【本刊讯】西德《明镜》周刊十月九日一期刊载克韦勒公司经理汉斯·德迪就中国供货对该记者的一次谈话，题为《品种尚不合适》，全文如下：

问：德迪先生，您在九月底作为欧洲贸易代表随同一个欧洲共同体代表团访问过中国。对联邦共和国来说，今后对华贸易将比对苏贸易更重要吗？

答：传统的东方贸易中出现的第一次过分乐观辗转之间就平静下来了。因为东方集团欠我们的债务，几乎以我们向莫斯科或华沙供货的同样速度向上增长。结果就不得不寻找可替换的国家。而中国在这方面是一个令人高度感兴趣的地区。

问：您的工业界同事已经又描绘出了一幅可能同中国在工业上进行合作的巨幅油画，它使同东方集团贸易的规模大为逊色。

答：我是个商人，也是个进口商，我首先对中国产品感兴趣，我在判断交易的规模和可能性方面大概是比较清醒的。过于乐观的倒还是中国人。外贸部长李强激动地对我谈到有一个“惊人的发展”。而他那主管各种不同行业的总经理则只是从整个联合企业方面来设想和计划的——对我们来说几乎都还是不可想象的大规模。

问：有什么例子吗？

答：例如同其他代表团成员谈过提供和建造一个载重汽车、农业机械和越野汽车联合工厂，

【本刊讯】香港《快报》十月十八日刊登一篇题为《中日文化的过去和现在》的文章，摘要如下：

李先念对来访北京的日本政界、学界、宗教界名人池田大作说：如果日本接受的话，中共愿意派遣一万多名留学生到日本。

另外，中共和英国也已取得协议，将派一千二百名留学生赴英。同时还与法国、西德、荷兰等国进行着同样的磋商。

可以肯定的是在今后几年内，将有成千成万的中国大陆青年前往工业先进国家“取经”。这是趋向现代化的过程中不可或缺的步骤，单有资金和设备而没有自己的技术人才，就永远也达不到现代化。

过去二十多年来，北京有专为外国留学生而设的学校，但中共没有派遣留学生到西方去学习别人的长处。中国在幅员、人口、文化上是一个大国，而在科学技术上只是一个“夜郎国”。今天不再自我陶醉在文化古国的旧梦中，认识到“东夷西戎”在现代文化——科技上有许多方面比自己先进，虚心派遣留学生前往学习，这在观念上是一项重大的进步。

日本在公元七世纪的“大化革新”时期（中国的唐代）向中国学习了古代文化，而在十九世纪下半叶的“明治维新”中向西方学习了现代文化。以中日两国相比，中国的文化基础远比日本深厚，但缺乏一段象“明治维新”那样的时期，因此当日本进入现代化之际，中国仍象埃及、印度、叙利亚一样停留在自以为光辉灿烂而事实上愚昧落后的“文化古国”阶段。

日本人从来没有为自己的古代和现代文化取自中国和西方而感自惭，相反地，他们为今天在科技和国民经济上的卓越成就而对这些往事引以自豪。日本在公元六三〇年派出了由留学生和学问僧组成的第一次“遣唐使”，此后在整个唐代时期曾派出十九次遣唐使。今天日本通用的文字，就是遣唐使中的留学生吉备真备采用汉字的偏旁作“片假名”，遣唐使中的学问僧空海采用汉字的草书作“平假名”，使日本开始有了自己的文字。中日两国有如此深厚友好的文化渊源，日本从中国获得古代文化的哺乳，而今天他的现代文化却比中国壮大。中国在长期自我陶醉式的自大中，只让人学而不学别人，若再不急起直追，那末在作为现代文化标志的科技中，将永远只是一个“夜郎”。

西德《明镜》刊载汉斯·德迪访华后谈中国出口商品情况

《品种尚不合适》

说我商品品种不适合西德口味，一些产品只能在西德旧货市场出售，如不改变没有吸引力的供货，就难以继续很久

这种工厂在西方世界还没有的。为了说明其规模，如果与之相比俄国人在卡马河畔的载重汽车联合企业就是幼儿园，这就是参加会谈者的印象。

我们大概必须先学习用这种尺度来思考。当专家们坐在一起的时候，双方将会冷静了。到现在只进行了接触性会谈。

问：中国人特别欣赏德国工业的哪些东西？

答：技术知识、合同信用、供货准时和“德国牌”质量。为了实现农业工业化，为了轻工业和重工业，例如为了开采煤直到铀等原料，如李强所说，也为了其国防现代化，中国人需要我们的高级技术。我们德国人只应该防止不要把自己估计过高，并认为我们似乎已经稳拿全部订货。

问：就在你进行访问的那个星期里，德国机械制造者同中国人作了提供价值八十万马克矿山机器的订货交易……

答：……但是在契约方面还没有完全就绪。我只想提醒人们防止有这样的想法，我们可以垄断中国的几十亿订货。

来自各国的代表团，带着技术知识和尖端工艺都到那里登门拜访。首先是日本人和美国人站在起跑线上。最有利的卖主终会得到订货。在这点上计划经济者是最好学的市场经济家。

问：您对中国经济政策方针的突然改变怎样解释呢？您估计到这一点了吗？

答：他们对世界贸易的态度对我们来说是完全出乎意料的。过去我们的“克韦勒”公司的进口商要得到入境签证是极其困难的。现在他们允许我们和工业康采恩在北京开设进出口办事处。几个月前，我们购买他们的产品还是他们给我们买什么，价格是按以下格言订的：“你要不要，不要就拉倒。”但现在他们问我，您可能需要些什么。甚至他们可以根据我们的式样去缝制衣服或放弃贴上“中国造”的标签。

问：中国人是否真能够适应欧洲的式样和适合我们的质量要求？

答：他们在会谈中一再强调，他们打算在各个方面适应世界市场。当我在那里看到那种完全的平等主义的时候，我敢怀疑他们是否能那么有灵活性。身着兰色统一毛制服的人们在那里蜂拥云集忙忙碌碌，不管男女大家都骑一样的自行车。

问：德迪先生，您是商人，中国人能提供些什么东西，他们可能需要些什么东西？

法新社记者比昂尼克报道新疆伊斯兰教情况

【法新社乌鲁木齐十月十二日电】（记者：比昂尼克）在中国的新疆维吾尔自治区，伊斯兰教仍是一支活跃的力量，尽管声势浩大的宣传激烈反对“这种人民的鸦片”，但是唤礼者呼唤人们虔诚礼拜的声音却仍未停下来。

自从文化革命前的年代以来，外国人要想在中国的领土上听到唤礼者高喊“真主是最伟大的，真主是唯一真神”的声音是不可能的，更不用说参加星期五穆斯林的特别礼拜了，可是现在一批外国新闻记者却做到了这一点。

乌鲁木齐有二十二个清真寺，座落在市中心的洋巷清真寺是其中

之一。一个唤礼者在第一次中午礼拜开始之前十分钟登上了这座清真寺的尖塔顶。他的声音是低沉的，但是，却和穆斯林世界的其他任何地方的声音一样清晰，此时，我们只得脱去鞋，而后进入了这座小小的清真寺。

随着阿訇阿卜杜拉·哈吉用维吾尔语开始念祷词，列队面向祭坛的大约二百个穆斯林就朝着麦加的方向叩头礼拜。

做礼拜的大部分都是年过六旬的老人，但是，也有一些中年人，甚至还有十来岁只有三十来岁的青年人。

在新疆一千一百万的总人口中，有一半是穆斯林，他们分属于七

个少数民族。维吾尔族是最大的少数民族，有五百万人，其次是哈萨克族，有八十万人，而汉族则有四百万人。

在一个官方奉行尊重信仰自由的政策而无神论的宣传机器却又全力在压杀宗教的国家里，很难知道现在有多少人行信奉伊斯兰教。没有什么统计数字，但是，信教的人数似乎仍是大量的。

宗教节日和斋月仍受到尊重。在斋月结束过宰牲节的时候，为穆斯林放假三天，而其他的人也跟着放假一天。

尽管当局采取了这种容忍的态度，但是，他们仍然不否认他们的目的是要消灭宗教。

已不允许男人娶四

答：我们的子公司克韦勒摄影公司现在正考虑进口中国的照相机。我们还打算同中国人谈判，我们是否在中国建立一个彩色照片洗像室时提供我们的技术知识。

问：这是全部吗？在您的克韦勒商品目录册上您提供了四万多种不同商品。

答：迄今为止其中没有一种是来自中国的。为满足中国的愿望，不提供如皮张或鸭绒等原材料，而提供加工过的产品例如鞋或鸭绒被，我们必须先适应这一点。已提供的商品品种根本不适合我们的口味，不管是带有糖果店格式底座的灯，还是秤，您只能在我们的旧货市场上看到这些东西。

问：这么说来，您估计迅速扩大德中贸易的可能性是相当小的了？

答：不，决不是。我们才刚刚开始。但是如果不改这种没有什么吸引力的供货的话，那末这就不大会继续很久——就同迄今以来在经互会地区的情况一样——我们在远东仍将在单行线上运行。

问：中国是否不是对任何形式的贷款都喜欢的吗？西方大银行家总是称赞中国负外债很少，而且不把它列入冒风险国家的范畴。

答：中国人把自己列为发展中国家这一级——我不止一次听过这一说法——是相当现实的。另一方面他们自己对“贷款”这个词反应很敏感。苏联人一九六〇年突然离开这个国家并要中国人在短期内还债的这种刺激一直还是很深的。因为他们不再想在经济上依赖于一个国家，不管是联邦共和国还是日本，所以我认为他们只接受他们能够控制的数量的贷款。

问：您认为苏联人会以抵制订货对德中加强贸易作反应或明显地限制订货吗？

答：只要俄国人对我们的机器或钢管感兴趣，就不会。因为经济走的路不同于最高政治。甚至中国人也取下了他们的意识形态眼罩和屈从于经济的权势。

日本报纸报道日企业准备大量进口我内衣

【法新社东京十月五日电】这里今天的消息说，日本的大型联营超级市场显然要开始竞相进口中国内衣，以减少进口南朝鲜的内衣。

《每日新闻》刊登的消息说，日本大型联营超级市场出现的这种新趋势，显然是由于他

们愿要中国产品，中国产品的价格远远低于南朝鲜的产品。

今年二月缔结了日中贸易协定后，许多日本联营超级市场开始注视中国的产品，由于最近南朝鲜的工资水平迅速上升，南朝鲜产品的价格太高。

个妻子，也不许殴打现在可以娶的一个妻子。

除了在偏僻地区之外，妇女在大街上已不必再带面纱了，而且还可以能希望参加各级领导班子。

但是，在新疆，伊斯兰教面临着严重的问题。古兰经学校从一九五〇年以后就关门了，信教者不能参加中国共产党，因此，也就不能担任领导职务。

另外，垄断着印刷业的国家是不会出版宗教书籍，尤其是不允许出版古兰经的，与此同时，国家还禁止输入有关“宗教迷信”方面的文章。

阿卜杜拉·拉希姆说：“也许到现存的古兰经用到破烂以后，伊斯兰教也就不存在了。”